

SOFTBALL

Our annual general meeting was held on 30 March in the COOP. Last year's accounts were reviewed by Geoff Mills and Ziva Wear and were pronounced sound. Last year's record was 4 wins against 16 losses, but we did have a lot of fun. Officers were chosen for the coming season. Bernie Sutton remains our beloved President. Terry Copeland is Vice-President in charge of Volleyball. Treasurer is Ziva Wear. Our new Manager is Kevin Ankoviac. The Secretary is Dave Cinabro. Special Assistant for Volleyball is Anne Heavey. Special Assistant for the Provision of Cold Beverages is Simon Baird. Spirited discussions of a practice field and team policy were held. If you are interested in playing or learning how to play, contact : SOFTBALL @ CERNVM.

FOOTBALL

Le Championnat interne du CERN commencera, si le temps le permet, la semaine du 18 avril. Les équipes qui se sont inscrites sont :

DD -	Jean-Louis VOSDEY
LEP-SU	Wilfrid MAES
NAT.ELECTRIC	Eric MICHEL
SGIS	Frédéric FAUST
ST	Robin MARTINI
LEP-RF	Jean-Michel LEFEVRE
Transport	Chico JORJE
LEP-IM	Jean-François MICHAUD

Si vous n'avez pas encore inscrit votre équipe, veuillez informer R. MARTINI ☎3130 tout de suite !

N.B. Le terrain de football ne doit pas être utilisé pour entraînement de match non-officiel sans préalablement demander l'accord d'un responsable du Club.

WOMEN'S

WELCOME MEETING FOR WIVES OF NEWCOMERS - COFFEE MORNING

Each month, 2nd Tuesday, members of the CERN Women's Club welcome newly arrived wives to help with integration into the local community. The meetings take place in the Club Rooms, Restaurant No. 2 (first floor), from 9 am to 11 am.

You are invited to attend the next Coffee Morning or, if you have not yet come to the Geneva region, please watch the Weekly Bulletin for dates of the meetings.

We sincerely hope you can come, and look forward to meeting you.

The next meeting for wives of newcomers and Coffee Morning will be held on

TUESDAY 12 APRIL 1988

CLUB DES CERNOISES

REUNION D'ACCUEIL POUR LES EPOUSES DES NOUVEAUX ARRIVANTS & COFFEE MORNING

Chaque mois, des membres du Club des Cernoises accueillent les dames arrivées depuis peu, pour les aider à s'intégrer dans la communauté locale. Les réunions ont lieu dans les salles des Clubs du Restaurant No. 2 (1er étage) de 9h.00 à 11h.00

Vous êtes invitée à assister à la prochaine réunion ou, si vous n'étiez pas encore arrivée dans la région, veuillez vous reporter pour les dates à un prochain Bulletin Hebdomadaire.

Nous espérons vivement que vous pourrez venir et serions heureuses de faire votre connaissance.

La prochaine réunion d'accueil pour les épouses des nouveaux arrivants et le prochain Coffee Morning aura lieu le :

MARDI 12 AVRIL 1988

COOPERATIVES

AS-INTERFON (Bâtiment 563)

Gamme CITROEN avec le Garage D.A.P.G. à St. Genis. Vous avez les avantages suivants :

1. achat d'un véhicule neuf sans reprise : remise de 4% sur le prix du véhicule neuf.
2. achat d'un véhicule neuf avec reprise d'un véhicule : remise de 4% sur la soulte c'est-à-dire la différence entre le catalogue et la valeur calculée de votre voiture.

Ces conditions s'appliquent sur toute la gamme CITROEN à l'exception de 2 véhicules utilitaires :

- . sur le prix public T.T.C. pour les français résidant en France.
- . sur le prix public H.T. pour les étrangers résidant en France.
- . sur le prix public H.T. de véhicules "exportation" pour les résidents en Suisse. Dans ce cas, il y a lieu d'ajouter la valeur du pot catalytique.

Vous bénéficiez bien entendu de tous les avantages et possibilités de garanties offerts aux acheteurs CITROEN.

3. Achat de pièces et accessoires CITROEN : remise de 6% au garage sur présentation de votre carte INTERFON.

Salons SUFREN, literie SIMMONS toujours des conditions de prix très intéressantes.

Pneumatiques. Adressez-vous à BLANC-PNEUS à Ferney, Annemasse, Annecy et à POINT à St. Genis.

EXPOSITION DU JARDIN D'ENFANTS

du
18 au 23 AVRIL 1988

Bâtiment Principal du CERN

Au Jardin d'Enfants du CERN, nous avons de multiples activités : *peinture, rythmique, musique, cuisine, jeux, poterie, etc....*

Si vous désirez venir visiter notre école ou avoir des renseignements, téléphonez-nous au **3604 et 2819**.

- . 4 classes le matin : 2^{1/2} à 6 ans (8h.30 - 12h.30)
- . 1 classe l'après-midi : 2^{1/2} à 6 ans (13h.30-17h.30)

Garderie :

- . 2 à 6 ans **Mardi, vendredi** (13h.30 - 17h.30)
et le **Mercredi matin** (8h.30 - 12h.30) dès le 1er mai

We are happy to invite you to an arts and crafts **exhibition** at the :

Main Building from April 18 to 23

At our **Nursery School** we enjoy several enjoyable learnings activities : *painting, pottery, music, cooking, games, etc...*

If you wish to visit our School, please call at the following number **3604 or 2819**.

- . 4 mornings classes : 2^{1/2} to 6 (8.30 - 12.30)
- . 1 afternoon class : 2^{1/2} to 6 (13.30 - 17.30)

A Garderie :

- . 2 to 6 **Tuesday, Friday** (13.30 - 17.30)
from 1st of May **Wednesday** (8h30 - 12h.30)

CERNOISES

EXPOSITION ARTISTIQUE

DU 8 AU 15 AVRIL 1988
Bâtiment Principal

Les différents groupes de notre programme Art et Artisanat sont heureux de vous proposer une exposition de leurs travaux : art, émaux, peinture sur porcelaine, bois et soie, tapisserie, découpage en papier. Venez jeter un coup d'oeil !

WOMEN'S

EXHIBITION

From 8 to 15 April 1988
Main Building

The various groups of the Handicraft Section of our programme are happy to offer you an exhibition of their work : art, enamel, patchwork, painting on China, wood and silk, tapistry and paper cutting. Why not pass by and have a look !

AFGHANISTAN

JE ME SOUVIENS

Exposition de photos et peintures

du 23 mars au 1er mai 1988

ouvert lundi à samedi de 16 h à 22 h

LE FORUM
Centre U.C., av. St. Clotilde, 14
Genève.

A T T E N T I O N !

INFORMATIONS GENERALES - DERNIERE MINUTE :

FERMETURE TEMPORAIRE DE L'ENTREE DU SITE DE PREVESSIN

L'entrée normale sera fermée du 11 au 15 avril inclusifs (travaux d'implantation de nouvelles barrières). L'entrée secondaire à côté du bâtiment 864 sera ouverte pendant cette période.
ST/SM & DA/GS

TEMPORARY CLOSURE OF THE ENTRANCE TO PREVESSIN SITE

The normal entrance will be closed from 11 to 15 April inclusive due to the installation of new barriers. The secondary entrance next to building 864 will be open during this period.
ST/SM & DA/GS

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

SEMAINE DU 11 AU 15 AVRIL

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	COOP	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS b) 6.50 FS	a) 5.70 FS b) 6.50 FS	a) 18.00 FF b) 21.00 FF
Lundi/ Monday	Jambon au bouillon Pommes mousseline Epinards ***** Boeuf sauté à la Bourguignonne Semoule de maïs Salade verte	a) Poule au riz Sce suprême Salade de saison b) Aiguillette de boeuf aux jeunes carottes Pâtes vertes au beurre Tomate étuvée au four	a) Sauté de Boeuf à la Bourguignonne Carottes au jus b) Poulet rôti avec sa garniture Basquaise Riz aux champignons Panaché de légumes verts SPECIALITES TOUS LES JOURS A PARTIR DE 25,00FF
Mardi/ Tuesday	Langue de veau Pommes Lyonnaise Salade verte ***** Croustilles de poisson Sauce citron Pommes allumettes Tomate	a) Emincé de boeuf aux pousses de bambou Polenta au fromage Salade de cabus et batavia b) Tendrons de veau au muscadet et petits oignons Pommes rissolées Petits pois à la Française	a) Langue de Boeuf Sauce piquante Pomme frites b) Poitrine de Veau braisée aux herbes de Provence Haricots verts à la tomate Choux blancs aux petits lardons
Mercredi/ Wednesday	Blanquette de Congre Riz pilaw Tomate cuite ***** Cuisse de lapin Vin blanc Nouilles parmesan Salade verte	a) Rôti de dindonneau aux champignons noirs Röstis maison Salade verte b) Côtelette de porc poêlée à la moutarde Légumes de saison Spatzlis au beurre SPECIALITE PATISSIERE MILLE-FEUILLE AUX FRAISES	a) Carré de Porc rôti aux champignons Petits pois carottes persillés b) Steak poêlé à l'échalote façon vigneron Pomme mousseline Gratin de poireaux frais
Jeudi/ Thursday	Emincé de foie au vin Rouge et champignon Pâtes au beurre Salade verte ***** Canard aux navets Pommes parisiennes	a) Sauté de porc à la noix de coco Riz au curcuma Salade de saison b) Cuisseau de veau au Mont-sur-Rolle Gratin pommes de terre Vigneronne Epinards en branches AU BUFFET CHAUD COUSCOUS A GOGO	a) Oeufs brouillés au fromage et oignons Choux fleurs à la polonaise b) Gigot d'agneau piqué à l'ail Haricots blancs à la tomate Pomme anglaise
Vendredi/ Friday	Steack haché Pommes en dés Salade ***** Filet de carrelet Pommes Anglaise Carotte braisées	a) Pipérade Basquaise Jambon chaud Oeufs brouillés à la crème Salade de saison b) Filet de truite saumonée 2 garnitures à choix	a) Rôti de Boeuf aux olives Choux de Bruxelles b) Truite meunière au citron Pâtes au gruyère Garniture de légumes verts de saison

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 01h00

Samedi et dimanche :

1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00
2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant no.2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :
de 08h00 à 14h00

Restaurant No3

Lundi au vendredi :
de 07.00 à 09.00 h
de 11.30 à 14.00 h

1988

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
1100 EF SEMINAR The role of microelectronics, microprocessors and computers in current and future experiments by Ph. GAVILLET / CERN-EF	1000 ▲ PRESENTATION TECHNIQUE Quartz & Silice (F), représentée par la Société Electrothermique de la Tour-de-Tréne (CH) Bât. 17, salle 1-007	1000 A HYPERCARD SEMINAR Hypercard on Macintosh by V. FRIGO / DD-ADP		1100 Th MEETINGS ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Scaling violations in deep inelastic scattering and QCD (II) - Neutrino data CDHSW: C. GEWENIGER / Heidelberg (New results on the QCD analysis) CHARM: E. LONGO / Rome
1630 A CERN COLLOQUIUM Searches for double beta decay and dark matter by David O. CALDWELL / Univ. of California, Santa Barbara		1400 Th THEORETICAL SEMINAR Schizos: an open window on new physics ? by Christopher T. HILL / CERN and Fermilab		
18.4	19.4	20.4	21.4	22.4
1100 A ACADEMIC TRAINING Perturbative QCD and experiment by G. ALTARELLI / CERN-TH (Lecture 1)	1100 A ACADEMIC TRAINING Perturbative QCD and experiment by G. ALTARELLI / CERN-TH (Lecture 2)	1100 PS PS SEMINAR The SPS/LEP timing system by G. BEETHAM		1100 A ACADEMIC TRAINING Perturbative QCD and experiment by G. ALTARELLI / CERN-TH (Lecture 3)
	1430 L SEMINAIRE LEP Mécanisme de positionnement des expériences LEP par C. LASSEUR / CERN-LEP			
1630 A SPECIAL LECTURE Supercomputers: future perspectives by Seymour CRAY / Cray research Inc.	1630 A SCIENCE AND SOCIETY Polar ozone holes: certainties and uncertainties by Patrick AIMÉDIEU / CNRS, Service d'Aéronomie	1630 A CERN COLLOQUIUM Supernovae and neutron stars by Joachim TRUMPER / Max-Planck Inst. für Physik und Astrophysik Inst. für Extraterrestrische Physik, Garching, München		
A Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500	Th Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4 L Amphithéâtre LEP/bât. 30-27 et LEP Auditorium/bldg. 30-7n fl. PS Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024	DG Sixth Floor Conference Room ADM bldg. (60) Salle de conférence du 6 ^e ét. ADM bldg. bat. ADM	DD DD Auditorium Amphithéâtre DD lieu selon indication place as indicated	Deadline for insertions : Tuesday 12.00 hours Staff Association : bldg 64, R-002, tel. 2819 Publications Section (DO) : bldg 60, 4-004, tel. 3475
C Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503		S SPS Auditorium Amphithéâtre SPS - Prévision/Bloc 1 - 1 ^{er} ét.	EF EF Conference Room Salle de conférence EF	Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 heures Association du Personnel : bât. 64, R-002, tél. 2819 Section Publications (DO) : bât. 60, 4-004, tél. 3475